

(COPY)

FORM 17  
10-25

INTER-DEPARTMENTAL CORRESPONDENCE

Port Arthur, Ont., December 2, 1929

PRINTED IN CANADA

YOUR FILE	SUBJECT	OUR FILE
1605-C-7	Complaint Dept. Indian Affairs Blocking Navigation Canyon Lake by Culvert.	9-1-3

Mr. N.P. North,  
Superintendent,  
Port Arthur, Ont.

Your letter of October 30th, with copy of letter attached from Mr. J.D. McLean, Asst. Deputy and Secretary.

The work performed this year embraced the removal of loose rocks in the Chamel approaches to culvert and the blasting of small projecting pieces of rock. A quantity of clay was, also, secured and deposited in a pile at the South end of South approach, in anticipation of coffer-damming the channel, which scheme was later considered too expensive and abandoned.

The additional depth secured from this work in places exceeded 3 ft., but on the average was slightly less. I made an inspection of this Culvert three weeks ago, and in testing the depth of water, found it about 2.6 ft.

Canyon Lake at present, on account of the low precipitation this past Summer and Fall, is about 1 ft. 6 inches, or 2 ft., lower than normal. This condition, alone, in my opinion, accounts for the difficulty experienced by the Indian School Authorities in navigating the channel. Under normal water levels they should experience no difficulty whatever.

I have estimated it will cost about \$8000.00 to lower the approaches an additional 2 ft., through solid rock, which estimate includes the de-watering of the existing channel in order to enable blasting to be done. The most expensive part of this operation is the coffer-damming of the open ends and the blocking of seams in the rock side walls of the approach, in order to keep water from seeping through the walls.

I am still of the opinion that the expense involved is not warranted, and that the Indian Dept. would do well to consider the use of shallower boats and barges.

Signed (E.W. Robison)  
Division Engineer

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS  
WESTERN REGION  
ACCOUNTING DEPARTMENT

A. [REDACTED] GAN  
COMPTROLLER  
T. J. GRACEY  
ASST. COMPTROLLER  
F. S. ROSE  
AUDITOR OF DISBURSEMENTS  
W. C. BLAKE  
AUDITOR OF PAYROLLS

*[Handwritten signatures]*

OUR FILE NO. C-38-2

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
DEC 14 1929  
RECORDS

WINNIPEG, MAN. December 11, 1929

R

SCHOOLS BRANCH  
DEC 16 1929

Mr. J.D. McLean,  
Asst. Deputy and Secretary,  
Dept. of Indian Affairs,  
Dominion Government,  
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

Re: Bills W-9068 and W-9069

Would refer you to your favor of October 18th under file 130-7-9.

Have taken up with our Superintendent in this respect and now attach as requested report from Mr. E.W. Robison, Divisional Engineer, in duplicate.

Presume this is what you require and that I may expect cheque in clearance at an early date.

Yours truly,

*D Ack with thanks  
to make agent send copy*

ACCOUNTANTS  
BRANCH  
1929

*[Handwritten signature]*

Comptroller

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS.

KEENOWA DISTRICT.

PORT ARTHUR DIVISION.

Cost of deepening culvert approaches, N. P. 64.12,  
Quibell Sub., chargeable to Indian Dept., Dominion  
Government, August 16th to September 4, 1922 Inc.

<u>Labour.</u>			
Foreman	20 days @ 7.00 per day		140.00
Timekeeper Aug. 16 days, 16/21 @ 20.00 per Mo.			41.39
Board Allowance	" @ 21.00 "		14.00
Timekeeper Sept. 4 days 4/30 @ 20.00 "			10.47
Board Allowance	" @ 20.00 "		4.00
Engineer 27 hrs. @ .75¢ per hr.			20.25
Foreman 151 " @ .45¢ "			68.15
Blacksmith 133 " @ .60 "			81.80
Brilliers 1668 " @ .40 "			667.20
Labourers 2471 " @ .32¢ "			803.08
Cook-August-16 days-16/21 @ 100.00 per Mo.			51.61
Board Allowance	" @ 21.00 "		14.00
Sept. 4 days 4/30 @ 100.00 "			15.38
Board Allowance	" @ 20.00 "		4.00
Cook-August-16 days 16/21 @ 40.00 "			20.65
Board Allowance	" @ 21.00 "		14.00
" Sept., 4 days 4/30 @ 40.00 "			8.53
" Board Allowance	" @ 20.00 "		4.00
			<u>2725.56</u>
Supervision 10%			202.34
			<u>\$2927.90</u>
<u>Material</u>			
5 cases Dynamite 250¢ @ 25.75 c.			64.38
100 Detonators @ 1.51 c			1.51
75 - 10" caps @ 9.40 c			7.05
46.5 Gals Gasoline @ .27½ Gal			12.79
			<u>85.73</u>
Handling 15%			12.86
			<u>98.59</u>
Freight on explosives Winnipeg to McIntosh 300¢ @ 1.62 c \$4.86 Minimum			6.00
Freight on gasoline, Winnipeg to McIntosh 46.5 gals 472¢ @ .54¢			2.51
			<u>8.51</u>
<u>Rental of Extra Gang Equipment.</u>			
Bank - 5 cars 100 days @ 1.50			150.00
Tool - 1 " 20 " 1.50			30.00
Box - 1 " 20 " 1.50			30.00
Flat - 1 " 20 " 1.50			30.00
			<u>240.00</u>
Freight on movement of cars N.P. 13, Quibell Sub. to McIntosh - 71 miles 5 cars 71 miles 568 Car miles @ .12¢			68.16
Telegrams sent to Indian Agent, Kenora, by Division Engineer, Port Arthur, via C.N.R. Telegraphs			5.24
			<u>\$314.20</u>

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Dept. of Indian Affairs,  
Mr. F. Edwards, Indian Agent,  
Winnipeg, Ontario.

To CANADIAN NATIONAL RAILWAYS Dr

BILL No. W9068

MONTHS ACCOUNT  
Fort Arthur Div. DEPT. NO. 9/29-5

DATE MADE September 1910

To additional charges covering deepening  
culvert approaches, N.P. 04-12, Quibell Sub.,  
near Neleton, Ontario -

Rental of equipment consisting of drill steel,  
blacksmith forge, shovels, picks, rubber boots  
etc., as supplied by Contractor on this work -

20 days @ \$5.00 per day -

200.00

*See Bill W9069*

DISTRIBUTION

Fort Arthur Division

Credit 200.00

FOR FURTHER INFORMATION ADDRESS

Mr. A.C. Egan, Comptroller,  
Winnipeg, Manitoba.

MAKE CHEQUE IN FAVOR OF CANADIAN NATIONAL RAILWAYS AND FORWARD

To Mr. W. LeB. Ross, Treasurer,  
Winnipeg, Manitoba.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Dept of Indian Affairs,  
c/o Mr. P. Edwards, Indian Agent,  
Kenora, Ontario  
To CANADIAN NATIONAL RAILWAYS DR

BILL No. 109069  
MONTHS ACCOUNT  
Pt. Arthur Div. DEPT. NO. 9/22-2  
DATE MADE September 1922

To cost of deepening culvert approaches  
M.P. 66.12, Quibell Subdivision, near Melatosh,  
Ontario, as per details attached -

2644.20

DISTRIBUTION  
Pt. Arthur Division

Credit \$2644.20

FOR FURTHER INFORMATION ADDRESS  
Mr. A. G. Egan, Comptroller,  
Winnipeg, Manitoba.

MAKE CHEQUE IN FAVOR OF CANADIAN NATIONAL RAILWAYS AND FORWARD  
To Mr. W. LeB. Hess, TREASURER,  
Winnipeg, Manitoba.

Printed in Canada

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Vote No. ....

Treaty No. 3

# DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

To Canadian National Railways,  
Mr. W. LeB. Ross, Treasurer,  
Winnipeg, Man

*Acct*

DATE	SERVICE	AMOUNT
Oct. 14-29	To account rendered per vouchers attached	\$2,644.20
		100 00
		<u>2744 20</u>
#4751	- deepening culvert at McIntosh school.	
TOTAL,		

*det*  
*part*

Certified correct,  
supplies furnished,  
charges fair and just

*Amel Ternes*  
*16/12/29*

*det*  
*7-12-29*  
**5849**

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

*Frank Edwards*  
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9.

Ottawa, December 16, 1929.

Re: Bills W-9068 and W-9069.

Sir:

I have to acknowledge, with thanks, receipt of your letter of the 11th instant, enclosing a report, in duplicate, from your Divisional Engineer at Port Arthur, in connection with the deepening of the culvert at the McIntosh Indian Residential School. The cost involved in further deepening the channel has been noted, and it is hoped that, under normal conditions, the school will experience no difficulty in navigating the channel. A cheque in payment of the account covering the cost of the work that was carried out in the deepening of the channel under the culvert will be forwarded in due course.

Your obedient servant,

*A. F. MacKenzie*  
A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy & Secretary.

*A. G. Egan*  
A. G. Egan, Esq.,  
Comptroller,  
Canadian National Railways,  
Winnipeg, Man.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

*Robert  
see under*

Ottawa, December 16, 1929.

Sir:

With further reference to official letter of October 18th, last, in connection with the deepening of the culvert at the McIntosh Indian Residential School, I enclose, for your information, a copy of a report of the Divisional Engineer, relative to the cost involved in further deepening this channel. It is hoped that, under normal water level, the school will have no difficulty in navigating the channel. The Department is not prepared to authorize any expenditure at the present time in carrying out any further work in connection with the deepening of this channel. You might furnish the Principal of the School with a copy of the enclosed report of the Divisional Engineer.

ENCL.

*Edwards*

Frank Edwards, Esq.,  
Indian Agent,  
Kenora, Ont.

Your obedient servant,

*A. F. MacKenzie*

A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy & Secretary.

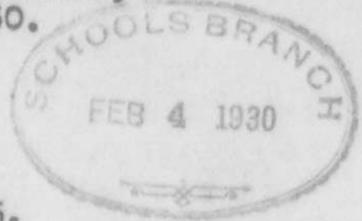
ACCOUNTANTS  
17 1929  
BRANIFF

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9

EXTRACT FROM LETTER OF MR. FRANK EDWARDS,  
KENORA, DATED JANUARY 29, 1930.



Original on #130-7-5.

The Principal of the McIntosh Indian Residential School wishes me to ask for a cheque for \$500 so as to enable him to clear more land at the school and to give employment to Indians before the rat season opens. The Indians in that neighbourhood are very badly off and there is practically no trapping, most of the fur having been trapped out

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*no funds*

*Available 1500 claims  
1930 AD  
This will be used if necessary  
& cut dead timber in flooded  
areas AD*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9.

Ottawa, February 5, 1930.

Sir:

Relative to that portion of your letter of the 29th ultimo regarding the request of the Principal of the McIntosh Indian Residential School for a grant of \$500 to enable him to clear more land at the school, I have to say that the Department has no funds available for this purpose.

Your obedient servant,

*A. F. MacKenzie*

A. F. MacKenzie,

Acting Asst. Deputy and Secretary.

*Frank Edwards*

Frank Edwards, Esq.,  
Indian Agent,  
Kenora, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

Vote No.....

Treaty No.....3

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS

*sch*

To.....Hudson's Bay Company,

Wholesale Branch

Winnipeg, Man

DATE	SERVICE	AMOUNT
Feb. 24-30	To account rendered per vouchers attached	\$216.00
#4969	<i>Ad</i>	
	<i>sent April 4/30</i>	
	81	
	TOTAL,	

I HEREBY CERTIFY that this Voucher is correct, that the material has been supplied, the work performed and that the charges are fair and just; also that the expenditure has been incurred legitimately and that each item of the same is a fair and just charge against the Government of Canada.

EXAMINED and found correct.  
*J. W. Shore*

*Bankwards*  
Agent.

Form 52.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

# Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 27<sup>th</sup> MAY 1870.

WHOLESALE BRANCH

WINNIPEG, MAN. Date

SEP. 11/30.

**B**  
*Sept. letter*  
*136-7-9*  
*Sept. 14/30*

O.K. Credit

Sold to DEPT. OF INDIAN AFFAIRS,

Address: REV. P. SAILLARGEON,

INDIAN BOARDING SCHOOL,

KENORA, ONTARIO.

DATE SOLD

SALESMAN

HOUSE

TERMS

QUANTITY

1-11

REGISTER No.

Quantity

1

DESCRIPTION

ONLY SEA HORSE OUTBOARD MOTOR #10  
 COMPLETE WITH 6 EXTRA SPARK PLUGS

FRT. COLLECT.

GROCERY

Price

21600

Nett

21600

Subject to Discount

TOTAL

21600

EXTENSION

COST

*Due*

*Received in good condition*  
*J.E. Saillargeon & m.l*  
*Kenora*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA



130-7-9

R



Letter No. 110

Office of the Kenora, Ontario Indian Agency,

February 24th 1930

*Handwritten initials*

Sir,

I enclose herewith Vouchers Nos. 4969,

amounting to \$ 216.00 in favour

*Handwritten initials*

of Hudson's Bay Company, Wholesale Branch, Winnipeg, Man

for Outboard Engine for Kenora (R.C.) School

This expenditure was authorized by Departmental

Letter No. 130-7-9 dated September 14th, 1929

*Handwritten initials*

Your obedient servant,

*Handwritten signature: B. Edwards*

Indian Agent.

The Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa.

Form No. 101

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9  
COPY

130-7-9

Original on 130-7-16.

*file*  
Ottawa, April 5, 1930.

Reverend Sir:

I have to inform you that the Department has had considerable correspondence with the Provincial Authorities, concerning the development of power and the raising of the water level at the McIntosh Indian Residential School. We have had to make various payments and certain conditions have been accepted, so that we can have a water power lease and a license of occupation for the right to hold and flood approximately 400 acres, located around the shores of the upper lakes.

One of the conditions is that the timber must be removed from the flooded area, and I have to instruct you to cut and salvage this timber, clearing up approximately 20 acres of the flooded land each winter. The Department would be very grateful if a start could be made on this work before the coming break-up, and I have to urge you to commence the work, choosing the flooded land nearest the school, without delay. Please note the following regulations:

1. All timber, other than sapling growth, must be cut.
2. Cutting should be undertaken during the winter months only.
3. Stumps should be cut close to ice level and all debris, such as tree tops, branches, etc., to be piled and burned, under the supervision of the Provincial Forest Ranger.

*RM*  
All wood, suitable for firewood, will of course be

Rev. G. Parroault, O. M. I.,  
Principal,  
Indian Residential School,  
McIntosh, Ont.

- drawn to

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

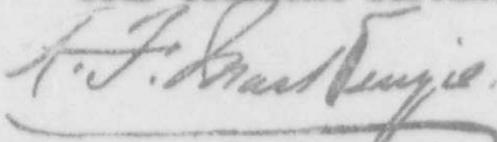
PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

drawn to the school for domestic consumption.

The Department believes that this work should be undertaken entirely by the school authorities, as you are benefiting to a great extent by the raising of the water level and the development of power. When the flooded area quite distant from the school is being cleaned of timber, the Department might favourably consider a small grant to assist you, as the work will be less convenient than that which will be undertaken during the next few years.

Nothing must interfere with the carrying out of the condition which has been imposed, as we would be endangering our power lease and license of occupation of the flooded land, so you will please see that the conditions are faithfully complied with and that at least 20 acres of flooded area is cleaned each winter.

Your obedient servant,



A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

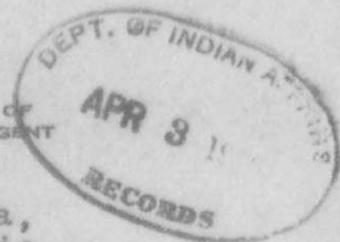
PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
CANADA



OFFICE OF  
INDIAN AGENT



132-2

*Immigrate*  
*[Signature]*

R

Kenora,  
Ontario,  
March 31st.1930

Dear Sir,

The Principal of the Mc.Intosh Indian Residential School has just been in to see me and informs me that the Grassy Narrows & Wabuskang Indians are in a terrible state of destitution and I have therefore given Authority to the Hudson's Bay Co. to issue the necessary relief but to keep the expense down as much as possible.

*Subst*  
*130-7-9*  
*74-129*  
*Subst*

The Principal informs me that they have got Flue, and that Dr. Day of Day & Bell Souix Lookout has attended to them, and also says that under the circumstances he has had to take a number of Children into the School who are under the School age, to help relieve the destitution.

He has not sent in any applications for admission yet, but considers the department should pay compensation to the School for what they may do.

I told him that I could do nothing without authority from Ottawa so he requests the department to make him an advance of \$500:00 as soon as possible for the purpose of clearing the land. *as well as paying for relief money given*

*At this*  
*of clearing*  
*land*

He would put the Indians to work immediately to help them out as well as doing the work necessary at the School.

I shall be glad to have the necessary instructions,

Your obedient servant,

*Frank Edwards*

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,  
Department of Indian Affairs  
Ottawa, Ontario.

*1500 for*  
*clearing land*  
*& flooded area*  
*1900*

*Name of the*  
*accountable dept for*  
*relief for*  
*the than sh*  
*1900*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9.

*Accountant*

*U.X.2*

Ottawa, April 4, 1930.

Sir:

I have your 132-2 of the 31st ultimo, with reference to the condition of the Grassy Narrows and Wabuskang Indians and informing the Department that the Rev. Principal of the McIntosh Indian Residential School has taken in several children under school age, so that the situation may be relieved. You will receive other communications in this connection. I note that the Principal wishes to give the Indians work by proceeding with clearing the land. Under separate cover, an accountable cheque for \$500 will be directed to him. This is to be used for clearing land, and he may also apply part of it for cutting the timber on the flooded area, as he was instructed in official 130-7-16 of the 3rd instant. None of this accountable cheque is to be used for relief purposes, i. e., food, etc., for other than school pupils.

*Account N*

*232  
April 8/30  
sent  
A.F. [signature]*

Your obedient servant,

*A. F. MacKenzie*

A. F. MacKenzie,  
Acting Asst. Deputy & Secretary.

Frank Edwards, Esq.,  
Indian Agent,  
Kenora, Ont.

MOUNTAIN  
APR 5 1930  
BRANCH

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

*Copy*

130-7-9

*Original 7-129*



*RECEIVED*

Ottawa, 4th April, 1930.

Sir,-

I beg to say the Department has noted your report that you arranged with the Hudson's Bay Company to issue necessary relief to Indians of Grassy Narrows and Wabuskang Indians, which action you took after being informed by the Principal of the McIntosh Indian Residential School that the said Indians are in a state of destitution.

With regard to your suggestion that an accountable cheque be sent to the Principal of the school to pay for relief issued to Indians, I have to inform you that the Department does not propose to send a cheque. The Principal should submit an account in detail and in duplicate for such relief issues as he finds it necessary to make, and he should forward the account to you, to be presented to the Department in proper form for consideration with regard to payment.

Your obedient servant.

*A. F. Mackenzie*

A. F. Mackenzie,  
Acting Asst. Deputy and Secretary.

Frank Edwards Esqr.,  
Indian Agent,  
Kenora, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

EXTRACT FROM LETTER OF MR. FRANK EDWARDS,  
INDIAN AGENT, KENORA, DATED NOVEMBER 17, 1930.

*Frank Edwards*

-----  
Original on No. 130-7-13.

SCHOOLS BRANCH  
NOV 27 1930

The Principal (McIntosh Indian Res. School) requests the amount of \$500 from the Department for the purpose of cutting wood, etc., on the shores of the Lakes south of the school flooded by the dam. He says that part of this amount could be used for clearing land on the school property and also requests a further \$500 for painting the inside of the school, which could be done this winter.

We are passing these requests on without making any recommendations as we have spent so much on the schools in this Agency lately.

*See no 57  
file  
Frank Edwards  
adv for advance  
MM*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9

Ottawa, November 28th, 1930.

Sir,-

Referring to that portion of your letter of the 17th instant regarding the request of the Principal of the McIntosh Indian Residential School for a grant of \$500 for the purpose of cutting wood, etc., on the shores of the lake south of the school flooded by the dam, I have to say that, as our funds for the balance of the present fiscal year are entirely assigned, the Department will be unable to provide any grant for the purpose mentioned.

It is expected, however, that the Principal will arrange to cut and salvage the timber on approximately twenty acres of the flooded land this coming winter as per his instructions, a copy of which was forwarded to you under cover of official letter dated April 4th, 1930. This work should be undertaken entirely by the school authorities as it is for the benefit of the school. You should inform the Reverend Principal accordingly.

An accountable cheque for \$500 was sent him on April 8th, last, to be used for clearing land and cutting timber on the flooded area. He has not yet accounted for the expenditure of this cheque and I have to request that you will take this matter up with him and forward receipted vouchers and time sheets in accounting for the expenditure. Should there be any balance unexpanded, it should be returned to the Department. This matter should receive early attention.

Your obedient servant,

*A. P. MacKenzie*  
A. P. MacKenzie.  
Secretary.

*Frank Edwards*  
Frank Edwards, Esq.,  
Indian Agent,  
Kenora, Ont.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

RETURN OF LABOUR on the *Copy* *Indian Residential School*

Reserve

for week ending *May 31* *Re Clearing Land*

NAMES	Mon.	Tue.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER <i>hr</i>	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
<i>Yapukish</i>	8	8	4				26	25	5 00	<i>x Yapukish</i>	<i>Yves Bernicot</i>
<i>Perronich</i>	8	8	4				20	25	5 00	<i>x Perronich</i>	"
<i>Pitkovas</i>	8	8	4				20	25	5 00	<i>x Pitkovas</i>	"
<i>Heesaway</i>	8	8	4				20	25	5 00	<i>x Heesaway</i>	"
<i>Oterkan</i>	8	8	4				20	25	5 00	<i>x Oterkan</i>	"
							100	25	25 00		

EXAMINED and  
found correct.  
*S. Raymond*

Cheque No. *24 25-25.00*

Balance

*C. Perronich*  
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

*C. Perronich*  
Principal  
AGENT

Copy  
 RETURN OF LABOUR on the Incubator Incubator Residential School Reserve  
 for week ending May 24 Re Clearing Land

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Fisher	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	Wm Fisher	Yes Bennett
Hapechhip	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x Hapechhip	"
Papamay	8	8	-	-	-	-	16	25	4 00	x Papamay	"
Notimmet	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x Notimmet	"
P. Assis	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x P. Assis	"
Pete	8	8	4	8	8	8	44	25	11 00	x Pete	"
betwewchijik	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x betwewchijik	"
Asoopimus	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x Asoopimus	"
Neasavay	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x Neasavay	"
P. Asoopimus	-	3	6	6	6	6	27	25	6 75	x P. Asoopimus	"
Osterkar	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	x Osterkar	"
							471		117 75		

EXAMINED  
 found correct.  
*S. Raymond*

Cheque No. 14260-11775

Balance \$24.25

C. Permaudoux  
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

C. Permaudoux  
Principals  
AGENT

Copy

RETURN OF LABOUR on the Indian Residential School Reserve

for week ending Aug 17 R. Clearing Land

NAMES	Mon.	Tue.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER <u>sq.</u>	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Fisher	7	8	8	8	8	8	47	25	11 75	Wm Fisher	Yves Bernicot
Haperchip	7	8	8	8	8	8	47	25	11 75	x Haperchip	"
Papaway	7	8	8	8	-	8	39	25	9 75	x Papaway	"
Notinwet	7	8	8	8	-	8	39	25	9 75	x Notinwet	"
Olekanis	7	8	8	8	8	8	47	25	11 75	x Olekanis	"
P. Basin	6	8	8	8	8	8	46	25	11 50	x P. Basin	"
Pete	6	8	8	8	8	8	46	25	11 50	x Pete	"
Lebwenchijik	7	8	8	8	-	8	39	25	9 75	x Lebwenchijik	"
Asoopfiens	7	8	8	8	8	8	47	25	11 75	x Asoopfiens	"
Neesaway	7	8	8	8	8	8	47	25	11 75	x Neesaway	"
							444	25	111 00		

EXAMINED and  
 found correct.  
*S. Raymond*

Cheque No. 253.00 - 111.00

Balance \$ 142.00

C. Renaud  
FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

C. Renaud  
Princip  
AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

*Copy*

RETURN OF LABOUR on the *the Indian Industrial School* Reserve  
 for week ending *May 10* *Re Clearing Land*

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER <i>hr.</i>	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
<i>Wm Fisher</i>	8	8	-	8	8	8	40	25	10 00	<i>Wm Fisher</i>	<i>Yves Bernicot</i>
<i>Profechish</i>	8	8	-	8	8	8	40	25	10 00	<i>x Profechish</i>	"
<i>Papassay</i>	8	8	-	8	8	8	40	25	10 00	<i>x Papassay</i>	"
<i>Notunwet</i>	8	8	-	8	8	8	40	25	10 00	<i>x Notunwet</i>	"
<i>Oitehars</i>	-	-	-	-	-	8	8	25	2 00	<i>x Oitehars</i>	"
							168	25	42 00		

EXAMINED and found correct.  
*A. Raymond*

Cheque No. *295.00 - 43.00*  
 Balance *253.00*  
*E. Pimault*  
 FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

*E. Pimault*  
 Principal  
 AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

Copy  
RETURN OF LABOUR on the Inuit to Indian Residential School

for week ending April 26 Re. Cleaning land

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER Hr.	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Inupachup	8	8	3	-	8	8	35	25	8 75	x Inupachup	Yves Bernicot
Pite	8	8	3	4	8	8	39	25	9 75	x Pite	"
Wm Fisher	8	8	3	4	8	8	39	25	9 75	Wm Fisher	"
P. Amis	8	8	3	4	8	8	39	25	9 75	x P. Amis	"
Papassay	-	8	3	4	8	8	31	25	7 75	x Papassay	"
Inupotchikijik	-	8	3	-	-	-	11	25	2 75	x Inupotchikijik	"
Pitkwan	-	-	3	4	8	-	15	25	3 75	x Pitkwan	"
Arrosspewis	-	-	3	4	8	8	23	25	5 75	x Arrosspewis	"
Inesaway	-	-	3	4	8	8	23	25	5 75	x Inesaway	"
Otekan	-	-	-	-	8	8	16	25	4 00	x Otekan	"
Inotimach	-	-	-	-	8	8	16	25	4 00	x Inotimach	"
							287	25	71 75		

EXAMINED and found correct.  
S. Raymond  
AGENT

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Cheque No. 366.75 - 71.75

Balance \$295.00

C. Perrault  
FOREMAN

C. Perrault  
Principal

Reserve

Copy  
RETURN OF LABOUR on the Inuklutok Indian Residential School  
for week ending April 19 Re Clearing land

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER hr	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Fisher	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	Wm Fisher	Jos Bernicot
Pete	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	X Pete	"
Pierre Assis	8	8	8	8	8	8	40	25	10 00	X Pierre Assis	"
Inaperchik	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	X Inaperchik	"
Pavaniuk	8	8	8	8	8	8	40	25	10 00	X Pavaniuk	"
Arosperneis	8	8	8	8	8	8	16	25	4 00	X Arosperneis	"
bebowewehiyik	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	X bebowewehiyik	"
Miekotshihiyik	8	8	8	8	4	8	36	25	9 00	X Miekotshihiyik	"
Pitkwan	8	8	8	8	8	8	32	25	8 00	X Pitkwan	"
Papaway	8	8	8	8	8	8	48	25	12 00	X Papaway	"
							404	25	101 00		

EXAMINED and  
 found correct.  
*R. Raymond Board*

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

Cheque No 467.75 - 101.00  
 Balance B 366.75  
*C. Perrault Dries*  
 FOREMAN

*C. Perrault Dries*  
 Municipal  
 AGENT

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

Form No. 18

Copy

RETURN OF LABOUR on the McIntosh Indian Residential School Reserve

for week ending April 12 Re: Clearing land

NAMES	Mon.	Tues.	Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	TOTAL	PRICE PER HOUR	AMOUNT OF WAGES	RECEIVED PAYMENT	WITNESS
Wm Fisher					8	8	16	25	4 00	Wm Fisher	Yves Bonnet
Pete					8	8	16	25	4 00	x Pete	"
Pierre Armin					8	8	16	25	4 00	x Pierre Armin	"
Chaperchip					8	8	16	25	4 00	x Chaperchip	"
Parranish					8	8	16	25	4 00	x Parranish	"
Assoopineus					8	9	17	25	4 25	x Assoopineus	"
Behowen-hijik					8	8	16	25	4 00	x Behowen-hijik	"
Inukotahikijik					8	8	16	25	4 00	x Inukotahikijik	"
								129	25	322 25	

EXAMINED  
 found correct  
*S. Raymond*

Cheque No. \$500.00 - 322.25  
 Balance \$467.75  
*C. P. Breault*  
 FOREMAN

I hereby certify that the services have been performed and prices are fair and just.

*C. P. Breault*  
 AGENT  
*Principal*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

130-7-9

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
JAN 2 1931  
RECORDS

McIntosh Indian Residential School  
McIntosh Ont December 27th.1930

*Account*  
ACCOUNTANTS  
JAN 5 1931  
BRANCH

DEPT. OF INDIAN AFFAIRS  
JAN 2 1931

R

The Secretary  
Dept. of Ind. Affairs  
Ottawa, Ont.

Dear Sir:-

Enclosed the report for labour made last Spring  
at the McIntosh Indian School.  
I did not send it sooner as I did not have enough sheets  
of those return of labour. I asked some to Mr. Edwards,  
Indian Agent who himself always forgot to forward some.

Yours truly

*L. Perrault*

Principal

*For Credit \$500.  
L.P.  
Jan 10 1931  
Miss W. H. H.*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

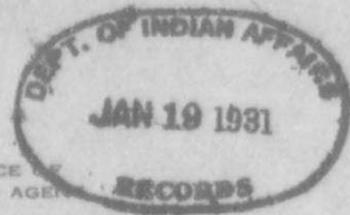
PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

130-7-9



DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
CANADA

OFFICE OF  
INDIAN AGENTS



108-20

Kenora, Ontario.  
January, 15th. 1931.



Dear Sir,

On my trip of inspection to Mc.Intosh School last week, the Principal asked me if the Department could not do something re raising the water in Canyon Lake, so that his boat could get through the culvert. The work done by the C.N.Railway has not deepened the channel enough. He informs me that if a dam was put at the outlet of Canyon Lake, it would raise the water sufficiently for his purpose. He says that Mr. E.Wallace a small lumber man operating there, has authority from Toronto to put in a dam, but he is not going to do so.

If the Department made a grant of \$1000:00 for this purpose, the school would put in the dam under the superintendance of Brother Eugene Gothier, so as to keep the water up to normal height, and the water would not be raised in the lake enough to do any damage to the settlers, campers or anyone else.

He asks that the Department purchase the material, about \$600:00 for a Chicken House and the School would supply the labour and if the Department agrees, the Principal would go ahead with the work, and render the account after the 31st. March.

*Schoel*  
*130-7-5*

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES**  
**ARCHIVES PUBLIQUES**  
CANADA

(2)

We shall be glad to receive instructions  
re these matters,

Your obedient servant,

*Frank Edwards*

Indian Agent,

Assistant Deputy & Secretary,  
Department of Indian Affairs,  
Ottawa, Ontario.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 6220, file 472-9, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA**